

aprovechar la gran cantidad de materiales empleados.

En suma: gracias a este brillantísimo trabajo realizado por Johannes Pahlitzsch contamos con un valiosísimo estudio sobre la comunidad greco-ortodoxa jerosolimitana, con una exhaustiva y completa referencia a materiales bibliográficos (tanto primarios como secundarios) sobre el asunto. El tema no sólo se enriquece considerablemente con esta obra, sino que gana en intensidad, perspectiva y proyección, dado que con este libro se completan años de estudio sobre diferentes aspectos que ahora son unificados y encuadrados bajo la temática titular de los elementos geográfico-lingüísticos que la conformaron.

JUAN PEDRO MONFERRER-SALA

PROVERBIO, Delio Vania, *Inventario sommario dei Manoscritti arabi, ebraici, etiopici –con notizia dei turchi– conservati presso la Biblioteca della Badia di Grottaferrata*, Roma: Atti della Accademia Nazionale dei Lincei (Anno CCCXCVII. Memorie; Serie IX, volume XII, fascicolo 4. Classe di Scienze Morali, Storiche e Filologiche), Roma, 2000, 120 pp. (= pp. 467-570 + 17 láminas b/n sin numerar).

Este “Inventario sumario” elaborado por D. Proverbio a partir de los fondos manuscritos que contienen 9 manuscritos árabes, 2 hebreos y 14 etiopicos (a los que añade información sobre los turcos) en la “Biblioteca de la Abadía Griega de Grottaferrata” de Roma.

La tarea de inventario realizada por el autor comprende una completísima labor descriptiva (material y de contenido), identificativa y de documentación bibliográfica. Acompaña a cada espécimen manuscrito el *incipit* y el *explicit* correspondiente y, cuando se da el caso, da fecha de adquisición y procedencia del ejemplar (*cfr.* p. 479).

El “Inventario” consta de una “aprobación” redactada y firmada por Garbini, Pugliese Carratelli y Rici (p. 467) al que sigue un breve resumen del autor sobre la labor emprendida (p. 469). La relación y análisis de los manuscritos da comienzo con unas consideraciones generales (pp. 471-476) que incluye información bibliográfica de carácter catalográfico, codicológico y paleográfico, así como varias sinopsis de las diversas firmas, además de un cuadro de manuscritos datados y otro de manuscritos datables.

El “Inventario” propiamente dicho (pp. 477-538) sigue el orden y contiene los códices que indicamos a continuación:

A) Códices etiípicos (pp. 477-510): Crypt. Aeth. 1 (R. 1); Crypt. Aeth. 2 (R. 5); Crypt. Aeth. 3 (R. 9); Crypt. Aeth. 4 (R. 4); Crypt. Aeth. 5; Crypt. Aeth. 6; Crypt. Aeth. 7; Crypt. Aeth. 8 (R. 8); Crypt. Aeth. 9 (R. 2); Crypt. Aeth. 10 (R. 3); Crypt. Aeth. 11 (R. 7); Crypt. Aeth. 12 (R. 6); Crypt. Aeth. 13 (R. 10) y Crypt. Aeth. 14 (R. 11).

B) Codices árabes (pp. 511-537): Crypt. Ar. 1; Crypt. Ar. 2 (B.a.xivbis); Crypt. Ar. 3; Crypt. Ar. 4; Crypt. Ar. 5 [*Olim* II.IV.10 = Z.a.LXXIX]; Crypt. Ar. 6 (Pittaluga 1); Crypt. Ar. 7 (Pittaluga 2); Crypt. Ar. 8 (Pittaluga 3) y Crypt. Ar. 9.

C) Códices hebreos (pp. 534-536): Crypt. Hebr. 1 y Crypt. Hebr. 2.

D) Códice turco (pp. 536-538): Crypt. Turc. 1.

A la descripción de los manuscritos siguen cuatro índices: el primero sobre el Crypt. Aeth. 3, ms. II, mano “a”, texto I (pp. 539-542); el segundo sobre el Crypt. Aeth. 3, ms. II, mano “a” (“Compendio” de al-Makīn) (pp. 543-551); el tercero incluye un esquema de la “Genealogía del Negus Yoḥannās, ms. Crypt. Aeth. 7, fol. 222^b (p. 552); y el cuarto incorpora los criterios de descripción codicológica seguido por el autor (pp. 553-554). A continuación se encuentran las abreviaciones bibliográficas y la bibliografía propiamente dicha (pp. 555-565). El libro cierra con un índice analítico (pp. 567-570) y 17 láminas de varios manuscritos.

Este “Inventario” recoge la pulcra labor desarrollada por Proverbio. En esta empresa la habilidad de sus conocimientos lingüísticos y textuales, junto con una depurada técnica paleográfica y codicológica, ha servido para ofrecernos un “Catálogo” de interés por las muestras, no muchas pero sí interesantes, pues sin el conocimiento de las mismas es obvio que esto último resultaría más difícil.

JUAN PEDRO MONFERRER-SALA

RAMELLI, Ilaria (Trad.), *Il Chronicon di Arbela*. Presentazione, traduzione e note essenziali (*Ilu, Revista de Ciencias de las Religiones*, Anejo VIII), Madrid: Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense, 2002, 109 pp.

La obra anónima conocida como *Crónica de Arbela*, descubierta por A. Mingana a comienzos del siglo xx, narra la historia de la iglesia de Arbela desde sus orígenes hasta mediados del siglo vi. Sin duda es